Prüfbericht : Maschinenfähigkeitsuntersuchung (MFU) von Akku-Industrieschraubern



Maschinenart : Akkuschrauber Mittelhandgriff Datum : 29.07.2013

Modell Variante : ASM 14-6 PC

Hersteller : C.&E. Fein

Entwicklungs-Nr. : 6913

Entwicklungsstand : Serie

MFU - Typ : Homologation

Stufenzahl : 1-stufig Prüfstands - ID :

 Verschraubungsklasse
 :
 2
 1
 2
 3
 4
 5
 6

 Verschraubungstoleranz
 T =
 10.0%
 5.0%
 10.0%
 12.0%
 15.0%
 20.0%
 25.0%

Drehmomentbereich:  $M_{min} = \boxed{1,20}$  Nm  $M_{max} = \boxed{6,00}$  Nm

Leerlaufdrehzahl : n = 500 min<sup>-1</sup> Gewicht inkl. Akku : m = 1,500 kg

Akkuspannung : U = 14,4 V Schalldruckpegel :  $L_{pA}$  = 62,0 dB(A)

Akkukapazität : Q = 2000 mAh Unterspannungserkennung :

Drehmomentbereich Homologation: Testmaschinen: 3 Stück

= Mmin + 30% x ( Mmax - Mmin ) = 30% **→** M30% 2,64 Nm 80% M80% = Mmin + 80% x ( Mmax - Mmin ) = 5,04 Nm **→** Mmax = 100% M100% = Mmin + 100% x ( Mmax - Mmin ) = 6,00 Nm

Angaben über alle 3 Prüfgegestände

| Belastungsstufe |                    | 30%   |       | 80    | 1%    | 100%  |       |  |
|-----------------|--------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| Prüfmoment      | $M_d =$            | 2     | ,64   | 5,0   | 04    | 6,00  |       |  |
| Schra           | ubfall             | hart  | weich | hart  | weich | hart  | weich |  |
| Scrira          | lubiali            | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  |  |
| С               | <sub>m min</sub> = | 2,667 | 2,667 | 3,733 | 4,667 | 4,082 | 3,774 |  |
| C <sub>r</sub>  | mk min =           | 1,870 | 1,801 | 2,425 | 3,272 | 2,689 | 2,757 |  |

Bemerkung: Homologation mit der Drehzahl 9501/min finden Sie ab Seite 5

|                            |   | Name : | Datum :    |
|----------------------------|---|--------|------------|
| Prüfung durchgeführt durch | : | Greese | 31.07.2013 |
| Prüfbericht erstellt durch |   | Greese | 31.07.2013 |

Hersteller : C.&E. Fein Modell : 14-6 PC Ident-Nr. : 2013-07.201668

Maschinenart: ASM Serien-Nr.: 6913

| Drehmomentbereich v | on M <sub>min</sub> = | 1,20  | Nm  |                  | bis M <sub>max</sub> | =    | 6,00 | Nm                |
|---------------------|-----------------------|-------|-----|------------------|----------------------|------|------|-------------------|
| Gewicht inkl. Akku  | :                     | 1,500 | kg  | Schalldruckpege  | (lt. DIN EN ISO 15   | 744) | 62   | dB(A)             |
| Akku-Spannung       | :                     | 14,40 | V   | Unterspannungs   | erkennung            |      | Ja   |                   |
| Akku-Nennkapazität  | :                     | 2000  | mAh | Mittlere Drehzah | I                    | :    | 500  | min <sup>-1</sup> |

| Anzahl Verschraubungen m<br>Akku bei 100% Nennleistur |      |    |
|---|------|----|
| Drehrate niedrig (weich):                             | 942  | LW |
| Drehrate hoch (hart ):                                | 2830 | LW |

| Temperaturmessung bei Elektrowerkzeugen : |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Beginn : Ende :                           |  |  |  |  |  |  |  |
| am Handgriff: 28 ℃ 53                     |  |  |  |  |  |  |  |

## A2 Allgemeine Angaben Prüfmittel und Prüfbedingungen

Beschreibung der verwendeten Prüfmittel, Aufbau und Funktion :

TBB-Prüfstand

Bremse 10 Nm

ASM fest und formschlüssig eingespannt

5 sec. Wartezeit zwischen zwei Lastwechseln

| Messmittelfähigkeitsnachweis | Nr.: | 1190 | Datum: | 24.11.2010 |
|------------------------------|------|------|--------|------------|
| Zertifikat nach VDI/VDE 2646 |      |      |        |            |

## A3 Darstellung der Prüfdaten

| Drehmoment-Ber | eich | von M <sub>min</sub> | = | 1,20 <b>Nm</b> | bis M <sub>max</sub> | = | 6,00 <b>Nm</b> |
|----------------|------|----------------------|---|----------------|----------------------|---|----------------|
| Prüfdrehmoment | 30%  | M <sub>30%</sub>     | = | 2,64 <b>Nm</b> |                      |   |                |
| Prüfdrehmoment | 80%  | M <sub>80%</sub>     | = | 5,04 <b>Nm</b> |                      |   |                |
| Prüfdrehmoment | 100% | M <sub>100%</sub>    | = | 6,00 <b>Nm</b> |                      |   |                |
| Toleranzklasse | 2    | in %                 | ± | 10,0%          |                      |   |                |

| Belastungsstufe       |   | 30                | )%    | 80     | )%    | 10    | 0%    |       |     |
|-----------------------|---|-------------------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-----|
| Prüfmoment            |   | M <sub>d</sub> =  | 2,    | 64     | 5,04  |       | 6,    | 6,00  |     |
| Schraubfall           |   |                   | hart  | weich  | hart  | weich | hart  | weich |     |
|                       |   |                   | 30°   | 360°   | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  |     |
| Toleranz : OGW        | : | $M_{zul max} =$   | 2,    | 90     | 5,    | 54    | 6,    | 6,60  |     |
| Toleranz : UGW        | : | $M_{zul min} =$   |       | 38     | 4,    | 54    | 5,    | 40    | Nm  |
| Mittleres Drehmoment  | : | $M_q =$           | 3,03  | 2,78   | 5,31  | 4,96  | 6,22  | 5,85  | Nm  |
| Standardabweichung    | : | S =               | 0,02  | 0,26   | 0,05  | 0,03  | 0,05  | 0,05  | Nm  |
| 6s-Drehmomentstreuung | : | $6s/M_q =$        | 4,56% | 56,07% | 5,09% | 3,75% | 4,72% | 5,33% |     |
| Fähigkeitsindex       | : | c <sub>m</sub> =  | 3,83  | 3,39   | 3,73  | 5,42  | 4,08  | 3,85  |     |
| Fähigkeitsindex       | : | c <sub>mk</sub> = | 1,87  | 1,99   | 2,43  | 3,65  | 2,69  | 2,77  |     |
| Mittlere Drehzahl     | : | n =               | 499   | 500    | 498   | 502   | 493   | 501   | mir |

Hersteller : C.&E. Fein Modell : 14-6 PC Ident-Nr. : 2013-07.021669

Maschinenart: ASM Serien-Nr.: 6913

| Drehmomentbereich v | von M <sub>min</sub> = | 1,20  | Nm  | bis M <sub>m</sub>               | ax     | = | 6,00 | Nm                |
|---------------------|------------------------|-------|-----|----------------------------------|--------|---|------|-------------------|
| Gewicht inkl. Akku  | :                      | 1,500 | kg  | Schalldruckpegel (It. DIN EN ISC | 15 744 | ) | 62   | dB(A)             |
| Akku-Spannung       | :                      | 14,40 | V   | Unterspannungserkennung          | 9      | : | Ja   |                   |
| Akku-Nennkapazität  | :                      | 2000  | mAh | Mittlere Drehzahl                | :      |   | 500  | min <sup>-1</sup> |

| Anzahl Verschraubungen mit<br>Akku bei 100% Nennleistung |      |    |  |  |  |  |  |
|--|------|----|--|--|--|--|--|
| Drehrate niedrig (weich): 942 LW                         |      |    |  |  |  |  |  |
| Drehrate hoch (hart ):                                   | 2930 | LW |  |  |  |  |  |

| Temperaturmessung bei Elektrowerkzeugen: |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
| Beginn : Ende :                          |  |  |  |  |  |  |
| am Handgriff: 28 ℃ 53                    |  |  |  |  |  |  |

## A2 Allgemeine Angaben Prüfmittel und Prüfbedingungen

Beschreibung der verwendeten Prüfmittel, Aufbau und Funktion :

TBB-Prüfstand

Bremse 10 Nm

ASM fest und formschlüssig eingespannt

5 sec. Wartezeit zwischen zwei Lastwechseln

| Messmittelfähigkeitsnachweis | Nr.: | 1190 | Datum: | 24.11.2010 |
|------------------------------|------|------|--------|------------|
| Zertifikat nach VDI/VDE 2646 |      |      |        |            |

## A3 Darstellung der Prüfdaten

| Drehmoment-Be  | reich  | von M <sub>min</sub> | = | 1,20  | Nm |   | bis M <sub>max</sub> | = | 6,00 <b>Nm</b> |
|----------------|--------|----------------------|---|-------|----|---|----------------------|---|----------------|
| Prüfdrehmomen  | t 30%  | M <sub>30%</sub>     | = | 2,64  | Nm |   |                      |   |                |
| Prüfdrehmomen  | t 80%  | M <sub>80%</sub>     | = | 5,04  | Nm |   |                      |   |                |
| Prüfdrehmomen  | t 100% | M <sub>100%</sub>    | = | 6,00  | Nm |   |                      |   |                |
| Toleranzklasse | 2      | in %                 | ± | 10,0% |    | _ |                      |   |                |

| Belastungsstufe       |   |                        | 30    | )%    | 80    | )%    | 10    | 0%    |                   |
|-----------------------|---|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------|
| Prüfmoment $M_d =$    |   | 2,                     | 2,64  |       | 5,04  |       | 6,00  |       |                   |
| Schraubfall           |   |                        | hart  | weich | hart  | weich | hart  | weich |                   |
|                       |   |                        | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  |                   |
| Toleranz : OGW        | : | M <sub>zul max</sub> = | 2,90  |       | 5,54  |       | 6,60  |       | Nm                |
| Toleranz : UGW        | : | $M_{zul min} =$        |       | 38    | 4,    | 54    | 5,    | 40    | Nm                |
| Mittleres Drehmoment  | : | M <sub>q</sub> =       | 2,63  | 2,42  | 5,22  | 4,87  | 6,17  | 5,83  | Nm                |
| Standardabweichung    | : | s =                    | 0,02  | 0,03  | 0,04  | 0,03  | 0,05  | 0,05  | Nm                |
| 6s-Drehmomentstreuung | : | $6s/M_q =$             | 4,11% | 6,71% | 4,71% | 4,19% | 4,47% | 5,46% |                   |
| Fähigkeitsindex       | : | C <sub>m</sub> =       | 4,89  | 3,26  | 4,10  | 4,94  | 4,35  | 3,77  |                   |
| Fähigkeitsindex       | : | C <sub>mk</sub> =      | 2,65  | 2,11  | 2,60  | 3,34  | 3,01  | 2,76  |                   |
| Mittlere Drehzahl     | : | n =                    | 503   | 501   | 495   | 505   | 497   | 505   | min <sup>-1</sup> |

Hersteller : C.&E. Fein Modell : 14-6 PC Ident-Nr. : 2013-07.021670

Maschinenart: ASM Serien-Nr.: 6913

| Drehmomentbereich vo | n M <sub>min</sub> = | 1,20  | Nm  |                   | bis M <sub>max</sub> | =      | 6,00 | Nm                |
|----------------------|----------------------|-------|-----|-------------------|----------------------|--------|------|-------------------|
| Gewicht inkl. Akku : |                      | 1,500 | kg  | Schalldruckpege   | (It. DIN EN ISO 15   | 744) : | 62   | dB(A)             |
| Akku-Spannung :      |                      | 14,40 | V   | Unterspannungs    | erkennung            | :      | Ja   |                   |
| Akku-Nennkapazität : |                      | 2000  | mAh | Mittlere Drehzahl |                      | :      | 500  | min <sup>-1</sup> |

| Anzahl Verschraubungen n<br>Akku bei 100% Nennleistur | nit<br>ng |    |
|---|-----------|----|
| Drehrate niedrig (weich):                             | 942       | LW |
| Drehrate hoch (hart ):                                | 2830      | LW |

| Temperaturmessung bei Elektrowerkzeugen : |         |   |        |   |  |  |  |  |
|---|---------|---|--------|---|--|--|--|--|
|   | Beginn: |   | Ende : |   |  |  |  |  |
| am Handgriff:                             | 28      | S | 53     | ℃ |  |  |  |  |

## A2 Allgemeine Angaben Prüfmittel und Prüfbedingungen

Beschreibung der verwendeten Prüfmittel, Aufbau und Funktion :

TBB-Prüfstand

Bremse 10 Nm

ASM fest und formschlüssig eingespannt

5 sec. Wartezeit zwischen zwei Lastwechseln

| Messmittelfähigkeitsnachweis | Nr.: | 1190 | Datum: | 24.11.2010 |
|------------------------------|------|------|--------|------------|
| Zertifikat nach VDI/VDE 2646 |      |      |        |            |

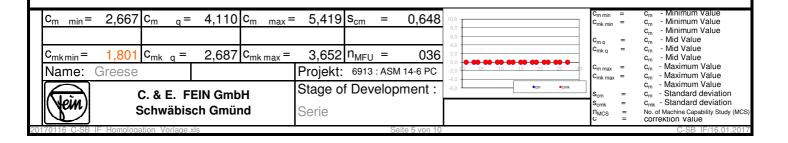
## A3 Darstellung der Prüfdaten

| Drehmoment-Be  | ereich | von M <sub>min</sub> | = | 1,20 <b>Nm</b> |  | bis M <sub>max</sub> | = | 6,00 <b>Nm</b> |  |
|----------------|--------|----------------------|---|----------------|--|----------------------|---|----------------|--|
| Prüfdrehmomen  | t 30%  | M <sub>30%</sub>     | = | 2,64 <b>Nm</b> |  |                      |   |                |  |
| Prüfdrehmomen  | t 80%  | $M_{80\%}$           | = | 5,04 <b>Nm</b> |  |                      |   |                |  |
| Prüfdrehmomen  | t 100% | M <sub>100%</sub>    | = | 6,00 Nm        |  |                      |   |                |  |
| Toleranzklasse | 2      | in %                 | ± | 10,0%          |  |                      |   |                |  |

| Belastungsstufe       |                    |                   | 30    | )%    | 80    | )%    | 10    | 0%    |   |
|-----------------------|--------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| Prüfmoment            | Prüfmoment $M_d =$ |                   | 2,    | 2,64  |       | 5,04  |       | 00    | Ν |
| Schraubfall           |                    |                   | hart  | weich | hart  | weich | hart  | weich |   |
|                       |                    |                   | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  |   |
| Toleranz : OGW        | :                  | $M_{zul max} =$   | 2,    | 90    | 5,    | 54    | 6,    | 60    | Ν |
| Toleranz : UGW        | :                  | $M_{zul min} =$   |       | 38    | 4,    | 54    | 5,    | 40    | N |
| Mittleres Drehmoment  | :                  | M <sub>q</sub> =  | 2,79  | 2,59  | 5,37  | 5,05  | 6,10  | 5,76  | Ν |
| Standardabweichung    | :                  | s =               | 0,02  | 0,03  | 0,04  | 0,04  | 0,05  | 0,04  | Ν |
| 6s-Drehmomentstreuung | :                  | $6s/M_q =$        | 4,95% | 7,65% | 4,35% | 4,28% | 4,62% | 4,48% |   |
| Fähigkeitsindex       | :                  | c <sub>m</sub> =  | 3,83  | 2,67  | 4,31  | 4,67  | 4,26  | 4,65  |   |
| Fähigkeitsindex       | :                  | c <sub>mk</sub> = | 2,20  | 1,80  | 2,81  | 3,27  | 3,05  | 3,37  |   |
| Mittlere Drehzahl     | :                  | n =               | 501   | 503   | 502   | 504   | 501   | 506   | m |

| Г    | Testbench Measuring |       |         | MCS for             | FEIN-P    | rojekt: 6913            |                         | nolo                 |                    |      | 29.07.2013  |           |
|------|---------------------|-------|---------|---------------------|-----------|-------------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|------|-------------|-----------|
|      |                     |       |         |                     |           |                         |                         | f <sub>mess</sub> =  |                    |      | $T_{min}$   | $T_{max}$ |
|      | SM 14               |       |         |                     | Accuracy  |                         | 10,0% Class             | : 2                  | Trang              |      | 1,20 upto   | 6,00 Nm   |
|      | erial Num           | nber  | Variant | : 14-6 PC           | Transmiss |                         | 23,90                   |                      | n <sub>given</sub> |      | 500 rpm U = | 14,40 V   |
| _    | e below             |       |         | Mean Value Offset   | Anglehead | d: i <sub>WK</sub> = 1: | 1,00 i <sub>compl</sub> | <sub>ete</sub> = 1 : | 2                  | 3,90 | cycles:     | 100       |
| MCSs | $T_d$               | Angle | $T_q$   | ΔT <sub>q 1/2</sub> | S         | C <sub>m</sub>          | <b>c</b> <sub>mk</sub>  | n                    |                    |      | Remarks     |           |
| M    | [Nm]                | [°]   | [Nm]    | [Nm]                | [Nm]      | [1]                     | [1]                     | [min <sup>-1</sup> ] |                    |      |             |           |
| 1    | 2,64                | 360°  | 2,782   | 0,244               | 0,260     | 3,385                   | 1,987                   | 500                  |                    | 30%  |             |           |
| 1    | 2,64                | 30°   | 3,026   |                     | 0,023     | 3,826                   | 1,870                   | 499                  | 899                | 3(   |             |           |
| 1    | 5,04                | 360°  | 4,964   | 0,341               | 0,031     | 5,419                   | 3,652                   | 502                  | .201668            | %08  |             |           |
| 1    | 5,04                | 30°   | 5,305   |                     | 0,045     | 3,733                   | 2,425                   | 498                  | 2013-07            | 98   |             |           |
| 1    | 6,00                | 360°  | 5,850   | 0,373               | 0,052     | 3,846                   | 2,767                   | 501                  | 20                 | 100% |             |           |
| 1    | 6,00                | 30°   | 6,223   |                     | 0,049     | 4,082                   | 2,689                   | 493                  |                    | 10   |             |           |
| 2    | 2,64                | 360°  | 2,415   | 0,214               | 0,027     | 3,259                   | 2,107                   | 501                  |                    | 30%  |             |           |
| 2    | 2,64                | 30°   | 2,629   |                     | 0,018     | 4,889                   | 2,654                   | 503                  | 69                 | 30   |             |           |
| 2    | 5,04                | 360°  | 4,873   | 0,347               | 0,034     | 4,941                   | 3,340                   | 505                  | .0216              | %08  |             |           |
| 2    | 5,04                | 30°   | 5,220   |                     | 0,041     | 4,098                   | 2,604                   | 495                  | 13-07              | 90   |             |           |
| 2    | 6,00                | 360°  | 5,827   | 0,347               | 0,053     | 3,774                   | 2,757                   | 505                  | 20                 | 100% |             |           |
| 2    | 6,00                | 30°   | 6,174   |                     | 0,046     | 4,348                   | 3,005                   | 497                  |                    | 10   |             |           |
| 3    | 2,64                | 360°  | 2,589   | 0,198               | 0,033     | 2,667                   | 1,801                   | 503                  |                    | 30%  |             |           |
| 3    | 2,64                | 30°   | 2,787   |                     | 0,023     | 3,826                   | 2,198                   | 501                  | 029                | 30   |             |           |
| 3    | 5,04                | 360°  | 5,048   | 0,326               | 0,036     | 4,667                   | 3,272                   | 504                  | .0216              | 80%  |             |           |
| 3    | 5,04                | 30°   | 5,374   | U,320               | 0,039     | 4,308                   | 2,809                   | 502                  | 2013-07.021        | 80   |             |           |
| 3    | 6,00                | 360°  | 5,764   | 0,335               | 0,043     | 4,651                   | 3,372                   | 506                  | 20                 | 100% |             |           |
| 3    | 6,00                | 30°   | 6,099   |                     | 0,047     | 4,255                   | 3,050                   | 501                  |                    | 100  |             |           |

**Homologation :** 3 Machines out of a series, each 30%, 80% and 100% the torque-ranges. Series of measurement per machine, Nominal Torque and Screwinghardness each 100 Load changes (LW).



Prüfbericht : Maschinenfähigkeitsuntersuchung (MFU) von Akku-Industrieschraubern



Maschinenart : Akkuschrauber Mittelhandgriff Datum : 23.01.2017

Modell Variante : ASM 14-6 PC

Hersteller : C.&E. Fein

Entwicklungs-Nr. : 6913

Entwicklungsstand : Serie

MFU - Typ : Homologation

Verschraubungsklasse

Stufenzahl : 1-stufig Prüfstands - ID : 100021008

 Verschraubungstoleranz T =
 10,0%
 10,0%
 12,0%
 15,0%
 20,0%
 25,0%

Drehmomentbereich:  $M_{min} = 1,20$  Nm  $M_{max} = 6,00$  Nm

Leerlaufdrehzahl : n = 950 min<sup>-1</sup> Gewicht inkl. Akku : m = 1,32 kg

Akkuspannung : U = 14,4 V Schalldruckpegel : L<sub>pA</sub> = <67 dB(A)

Akkukapazität : Q = 2500 mAh Unterspannungserkennung :

Drehmomentbereich Homologation: Testmaschinen: 3 Stück

= Mmin + 30% x ( Mmax - Mmin ) = 30% M30% 2,64 Nm 80% **→** M80% = Mmin + 80% x ( Mmax - Mmin ) = 5,04 Nm Mmax = 100% M100% = Mmin + 100% x ( Mmax - Mmin ) = 6,00 Nm

Angaben über alle 3 Prüfgegestände

| Belastur       | 3                  | 80%   | 80    | %     | 100%  |       |       |  |
|----------------|--------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| Prüfmoment     | $M_d =$            | 2     | 2,64  | 5,0   | )4    | 6,00  |       |  |
| Schra          | hart               | weich | hart  | weich | hart  | weich |       |  |
| Scilla         | ubiali             | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  |  |
| С              | <sub>m min</sub> = | 3,826 | 4,632 | 5,091 | 5,419 | 4,444 | 7,143 |  |
| C <sub>r</sub> | nk min =           | 3,174 | 4,439 | 4,980 | 5,301 | 3,852 | 6,607 |  |

|                              | Na | ame :      | Datum :    |
|------------------------------|----|------------|------------|
| Prüfung durchgeführt durch : |    | Grimminger | 23.01.2017 |
| Prüfbericht erstellt durch : |    | Grimminger | 23.01.2017 |

Hersteller : C.&E. Fein Modell : 14-6 PC Ident-Nr. : 2013-10.005160

Maschinenart: ASM Start: 14:30 Serien-Nr.: 6913

Drehmomentbereich von M<sub>min</sub> = bis M<sub>max</sub> 1,20 Nm 6,00 Nm Gewicht inkl. Akku 1,320 kg Schalldruckpegel (It. DIN EN ISO 15 744) <67 dB(A) Akku-Spannung 14,40 Unterspannungserkennung Ja Akku-Nennkapazität 2500 mAh Mittlere Drehzahl 950 min<sup>-1</sup>

Anzahl Verschraubungen mit
Akku bei 100% Nennleistung

Drehrate niedrig (weich): 1291 LW

Drehrate hoch (hart ): 2330 LW

| Temperaturmessung bei Elektrowerkzeugen : |          |        |  |  |  |  |  |  |  |
|---|----------|--------|--|--|--|--|--|--|--|
|   | Beginn : | Ende : |  |  |  |  |  |  |  |
| am Handgriff:                             | 21,9 ℃   | 34,2 ℃ |  |  |  |  |  |  |  |

### A2 Allgemeine Angaben Prüfmittel und Prüfbedingungen

Beschreibung der verwendeten Prüfmittel, Aufbau und Funktion :

Schatz cerTest 2.5 5413-5392/303

Bremse 10 Nm

ASM fest und formschlüssig eingespannt

minimum 5 sec. Wartezeit zwischen zwei Lastwechseln

| Messmittelfähigkeitsnachweis | Nr.: | 19098 | Datum: | 05.08.2015 |
|------------------------------|------|-------|--------|------------|
| Zertifikat nach VDI/VDE 2646 |      |       |        |            |

## A3 Darstellung der Prüfdaten

| Drehmoment-Be  | reich | von M <sub>min</sub> | = | 1,20 <b>Nm</b> | bis M <sub>max</sub> | = | 6,00 <b>Nm</b> |
|----------------|-------|----------------------|---|----------------|----------------------|---|----------------|
| Prüfdrehmoment | 30%   | M <sub>30%</sub>     | = | 2,64 <b>Nm</b> |                      |   |                |
| Prüfdrehmoment | 80%   | M <sub>80%</sub>     | = | 5,04 <b>Nm</b> |                      |   |                |
| Prüfdrehmoment | 100%  | M <sub>100%</sub>    | = | 6,00 <b>Nm</b> |                      |   |                |
| Toleranzklasse | 2     | in %                 | ± | 10,0%          |                      |   |                |

| Belastungsstufe       |    |                        | 30    | 30%       |       | )%    | 10    | 0%    |                   |
|-----------------------|----|------------------------|-------|-----------|-------|-------|-------|-------|-------------------|
| Prüfmoment            | 2, | 64                     | 5,04  |           | 6,00  |       | Nm    |       |                   |
| Schraubfall           |    |                        | hart  | weich     | hart  | weich | hart  | weich |                   |
|                       |    |                        | 30°   | 360°      | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  |                   |
| Toleranz : OGW        | :  | M <sub>zul max</sub> = | 2,    | 90        | 5,    | 54    | 6,60  |       | Nm                |
| Toleranz : UGW        | :  | M <sub>zul min</sub> = |       | 2,38 4,54 |       | 5,40  |       | Nm    |                   |
| Mittleres Drehmoment  | :  | M <sub>q</sub> =       | 2,62  | 2,63      | 5,07  | 5,05  | 6,08  | 5,99  | Nm                |
| Standardabweichung    | :  | S =                    | 0,02  | 0,02      | 0,03  | 0,03  | 0,05  | 0,02  | Nm                |
| 6s-Drehmomentstreuung | :  | $6s/M_q =$             | 4,36% | 4,34%     | 3,79% | 3,68% | 4,44% | 2,41% |                   |
| Fähigkeitsindex       | :  | C <sub>m</sub> =       | 4,63  | 4,63      | 5,25  | 5,42  | 4,44  | 8,33  |                   |
| Fähigkeitsindex       | :  | C <sub>mk</sub> =      | 4,19  | 4,44      | 4,99  | 5,30  | 3,85  | 8,14  |                   |
| Mittlere Drehzahl     | :  | n =                    | 944   | 960       | 935   | 951   | 949   | 946   | min <sup>-1</sup> |

Hersteller : C.&E. Fein Modell : 14-6 PC Ident-Nr. : 2013-07.021668

 Maschinenart:
 ASM
 Start:
 15:40
 Serien-Nr.:
 6913

Drehmomentbereich von M<sub>min</sub> = Nm bis M<sub>max</sub> 1,20 6,00 Nm Gewicht inkl. Akku 1,320 kg Schalldruckpegel (It. DIN EN ISO 15 744) <67 dB(A)Akku-Spannung 14,40 Unterspannungserkennung Ja Akku-Nennkapazität 2500 mAh Mittlere Drehzahl 950 min<sup>-1</sup>

Anzahl Verschraubungen mit
Akku bei 100% Nennleistung

Drehrate niedrig (weich): 1291 LW

Drehrate hoch (hart ): 2330 LW

| Temperaturmessung bei Elektrowerkzeugen : |         |        |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|---------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|
|   | Beginn: | Ende : |  |  |  |  |  |  |  |  |
| am Handgriff:                             | 23,2 ℃  | 33 ℃   |  |  |  |  |  |  |  |  |

### A2 Allgemeine Angaben Prüfmittel und Prüfbedingungen

Beschreibung der verwendeten Prüfmittel, Aufbau und Funktion :

Schatz cerTest 2.5 5413-5392/303

Bremse 10 Nm

ASM fest und formschlüssig eingespannt

minimum 5 sec. Wartezeit zwischen zwei Lastwechseln

| Messmittelfähigkeitsnachweis | Nr.: | 19098 | Datum: | 05.08.2015 |
|------------------------------|------|-------|--------|------------|
| Zertifikat nach VDI/VDE 2646 |      |       |        |            |

## A3 Darstellung der Prüfdaten

| Drehmoment-Be  | reich  | von M <sub>min</sub> | = | 1,20 <b>Nm</b> |   | bis M <sub>max</sub> | = | 6,00 Nm |
|----------------|--------|----------------------|---|----------------|---|----------------------|---|---------|
| Prüfdrehmomen  | t 30%  | M <sub>30%</sub>     | = | 2,64 <b>Nm</b> |   |                      |   |         |
| Prüfdrehmomen  | t 80%  | M <sub>80%</sub>     | = | 5,04 <b>Nm</b> |   |                      |   |         |
| Prüfdrehmomen  | t 100% | M <sub>100%</sub>    | = | 6,00 <b>Nm</b> |   |                      |   |         |
| Toleranzklasse | 2      | in %                 | ± | 10,0%          | _ |                      |   |         |

| Belastungsstufe       |                    |                   | 30    | )%    | 80    | )%    | 100   | 0%    | 1                 |
|-----------------------|--------------------|-------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------|
| Prüfmoment            | Prüfmoment $M_d$ = |                   |       | 2,64  |       | 5,04  |       | 00    | Nm                |
| Schraubfall           |                    |                   | hart  | weich | hart  | weich | hart  | weich |                   |
|                       |                    |                   | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  |                   |
| Toleranz : OGW        | :                  | $M_{zul max} =$   | 2,    | 90    | 5,54  |       | 6,60  |       | Nm                |
| Toleranz : UGW        | :                  | $M_{zul min} =$   |       | 2,38  |       | 4,54  |       | 5,40  |                   |
| Mittleres Drehmoment  | :                  | $M_q =$           | 2,63  | 2,62  | 5,03  | 5,06  | 6,03  | 5,98  | Nm                |
| Standardabweichung    | :                  | s =               | 0,02  | 0,02  | 0,03  | 0,02  | 0,03  | 0,03  | Nm                |
| 6s-Drehmomentstreuung | :                  | $6s/M_q =$        | 3,65% | 3,44% | 3,94% | 2,37% | 3,28% | 2,61% |                   |
| Fähigkeitsindex       | :                  | c <sub>m</sub> =  | 5,50  | 5,87  | 5,09  | 8,40  | 6,06  | 5,09  |                   |
| Fähigkeitsindex       | :                  | c <sub>mk</sub> = | 5,35  | 5,40  | 4,98  | 8,15  | 5,72  | 5,48  |                   |
| Mittlere Drehzahl     | :                  | n =               | 933   | 947   | 997   | 1014  | 973   | 967   | min <sup>-1</sup> |

Hersteller : C.&E. Fein Modell : 14-6 PC Ident-Nr. : 2013-07.021670

Maschinenart: ASM Start: 17:00 Serien-Nr.: 6913

Drehmomentbereich von M<sub>min</sub> = bis M<sub>max</sub> 1,20 Nm 6.00 Nm Gewicht inkl. Akku 1,320 kg Schalldruckpegel (It. DIN EN ISO 15 744): <67 dB(A) Akku-Spannung 14,40 Unterspannungserkennung Ja Akku-Nennkapazität 2500 mAh Mittlere Drehzahl 950 min<sup>-1</sup>

Anzahl Verschraubungen mit
Akku bei 100% Nennleistung

Drehrate niedrig (weich): 1291 LW

Drehrate hoch (hart ): 2330 LW

| Temperaturmessung bei Elektrowerkzeugen : |        |        |  |  |  |  |  |  |  |
|---|--------|--------|--|--|--|--|--|--|--|
|   | Ende : |        |  |  |  |  |  |  |  |
| am Handgriff:                             | 24,3 ℃ | 35,6 ℃ |  |  |  |  |  |  |  |

### A2 Allgemeine Angaben Prüfmittel und Prüfbedingungen

Beschreibung der verwendeten Prüfmittel, Aufbau und Funktion :

Schatz cerTest 2.5 5413-5392/303

Bremse 10 Nm

ASM fest und formschlüssig eingespannt

minimum 5 sec. Wartezeit zwischen zwei Lastwechseln

| Messmittelfähigkeitsnachweis | Nr.: | 19098 | Datum: | 05.08.2015 |
|------------------------------|------|-------|--------|------------|
| Zertifikat nach VDI/VDE 2646 |      |       |        |            |

## A3 Darstellung der Prüfdaten

| Drehmoment-Be  | reich  | von M <sub>min</sub> | = | 1,20  | Nm |   | bis M <sub>max</sub> | = | 6,00 <b>Nm</b> |
|----------------|--------|----------------------|---|-------|----|---|----------------------|---|----------------|
| Prüfdrehmomen  | t 30%  | M <sub>30%</sub>     | = | 2,64  | Nm |   |                      |   |                |
| Prüfdrehmomen  | t 80%  | M <sub>80%</sub>     | = | 5,04  | Nm |   |                      |   |                |
| Prüfdrehmomen  | t 100% | M <sub>100%</sub>    | = | 6,00  | Nm |   |                      |   |                |
| Toleranzklasse | 2      | in %                 | ± | 10,0% |    | = |                      |   |                |

| Belastungsstufe       |    |                        | 30    | 30%   |       | )%    | 10    | 0%    |     |
|-----------------------|----|------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|
| Prüfmoment            | 2, | 64                     | 5,04  |       | 6,00  |       | Nm    |       |     |
| Schraubfall           |    |                        | hart  | weich | hart  | weich | hart  | weich |     |
|                       |    |                        | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  | 30°   | 360°  |     |
| Toleranz : OGW        | :  | $M_{zul max} =$        | 2,    | 90    | 5,    | 54    | 6,60  |       | Nm  |
| Toleranz : UGW        | :  | M <sub>zul min</sub> = |       | 38    | 4,54  |       | 5,40  |       | Nm  |
| Mittleres Drehmoment  | :  | M <sub>q</sub> =       | 2,69  | 2,64  | 5,05  | 5,10  | 5,99  | 6,05  | Nm  |
| Standardabweichung    | :  | S =                    | 0,02  | 0,02  | 0,03  | 0,02  | 0,02  | 0,03  | Nm  |
| 6s-Drehmomentstreuung | :  | $6s/M_q =$             | 5,14% | 3,63% | 3,09% | 2,23% | 2,41% | 2,78% |     |
| Fähigkeitsindex       | :  | c <sub>m</sub> =       | 3,83  | 5,50  | 6,46  | 8,84  | 8,33  | 7,14  |     |
| Fähigkeitsindex       | :  | c <sub>mk</sub> =      | 3,17  | 5,48  | 6,32  | 7,75  | 8,14  | 6,61  |     |
| Mittlere Drehzahl     | :  | n =                    | 954   | 963   | 976   | 970   | 984   | 961   | min |

| -    | Tootk                  | ono          | h M                    | oscurina                    | MCS for   | r FEIN-P                | rojekt: 6913           |                           |                    | gatio           | n Date:          | 23.01.2017       |
|------|------------------------|--------------|------------------------|-----------------------------|-----------|-------------------------|------------------------|---------------------------|--------------------|-----------------|------------------|------------------|
|      |                        |              |                        | easuring                    |           |                         |                        | $f_{mess} =$              |                    |                 | T <sub>min</sub> | T <sub>max</sub> |
| _    | SM 14                  |              |                        |                             | Accuracy  |                         | 10,0% Class            | : 2                       | Trang              | <sub>je</sub> = | 1,20 upto        | 6,00 <b>Nm</b>   |
|      | erial Num              | ıber         | Variant                |                             |           |                         | 32,00                  |                           | n <sub>given</sub> |                 | 950 rpm U =      | 14,40 <b>V</b>   |
|      | e below                |              |                        | Mean Value Offset           | Anglehead | d: i <sub>WK</sub> = 1: | 1,00 i <sub>com</sub>  | <sub>plete</sub> = 1:     | 3                  | 2,00            | cycles:          | 100              |
| MCSs | T <sub>d</sub><br>[Nm] | Angle<br>[°] | T <sub>q</sub><br>[Nm] | ΔT <sub>q 1/2</sub><br>[Nm] | S<br>[Nm] | C <sub>m</sub><br>[1]   | C <sub>mk</sub><br>[1] | n<br>[min <sup>-1</sup> ] |                    |                 | Remarks          |                  |
| 1    | 2,64                   | 360°         | 2,629                  | 0,014                       | 0,019     | 4,632                   | 4,439                  | 960                       |                    | 30%             |                  |                  |
| 1    | 2,64                   | 30°          | 2,615                  | 0,014                       | 0,019     | 4,632                   | 4,193                  | 944                       | 09                 | 30              |                  |                  |
| 1    | 5,04                   | 360°         | 5,051                  | 0,014                       | 0,031     | 5,419                   | 5,301                  | 951                       | 2013-10.005160     | 80%             |                  |                  |
| 1    | 5,04                   | 30°          | 5,065                  | 0,014                       | 0,032     | 5,250                   | 4,990                  | 935                       | 13-10              | 80              |                  |                  |
| 1    | 6,00                   | 360°         | 5,986                  | 0,094                       | 0,024     | 8,333                   | 8,139                  | 946                       | 20                 | 100%            |                  |                  |
| 1    | 6,00                   | 30°          | 6,080                  | 0,094                       | 0,045     | 4,444                   | 3,852                  | 949                       |                    | 10(             |                  |                  |
| 2    | 2,64                   | 360°         | 2,619                  | 0,014                       | 0,015     | 5,867                   | 5,400                  | 947                       | 89                 | 30%             |                  |                  |
| 2    | 2,64                   | 30°          | 2,633                  | 0,014                       | 0,016     | 5,500                   | 5,354                  | 933                       |                    | 30              |                  |                  |
| 2    | 5,04                   | 360°         | 5,055                  | 0,026                       | 0,020     | 8,400                   | 8,150                  | 1014                      | .0216              | 80%             |                  |                  |
| 2    | 5,04                   | 30°          | 5,029                  | 0,020                       | 0,033     | 5,091                   | 4,980                  | 997                       | 13-07              | 80              |                  |                  |
| 2    | 6,00                   | 360°         | 5,975                  | 0,059                       | 0,026     | 7,692                   | 7,372                  | 967                       | 20                 | 100%            |                  |                  |
| 2    | 6,00                   | 30°          | 6,034                  | 0,033                       | 0,033     | 6,061                   | 5,717                  | 973                       |                    | 10              |                  |                  |
| 3    | 2,64                   | 360°         | 2,641                  | 0,044                       | 0,016     | 5,500                   | 5,479                  | 963                       |                    | 30%             |                  |                  |
| 3    | 2,64                   | 30°          | 2,685                  | 0,044                       | 0,023     | 3,826                   | 3,174                  | 954                       | 029                | 30              |                  |                  |
| 3    | 5,04                   | 360°         | 5,102                  | 0.051                       | 0,019     | 8,842                   | 7,754                  | 970                       |                    | %08             |                  |                  |
| 3    | 5,04                   | 30°          | 5,051                  | 0,051                       | 0,026     | 6,462                   | 6,321                  | 976                       | 2013-07.021        | 80              |                  |                  |
| 3    | 6,00                   | 360°         | 6,045                  | 0,059                       | 0,028     | 7,143                   | 6,607                  | 961                       | 20                 | 100%            |                  |                  |
| 3    | 6,00                   | 30°          | 5,986                  | 0,059                       | 0,024     | 8,333                   | 8,139                  | 984                       |                    | 100             |                  |                  |

Start of measurement: 14:30 End of measurement: 18:08

**Homologation :** 3 Machines out of a series, each 30%, 80% and 100% the torque-ranges.

Waitingtime between Load changes 2 sec.

Series of measurement per machine, Nominal Torque and Screwinghardness each 100 Load changes (LW).

